



کفن کی واپسی

Retorno do Sudário

(EM PORTUGUÊS)

Traduzido para
Português pelo
Majlis-e-Tarajim
(Dawat-e-Islami)

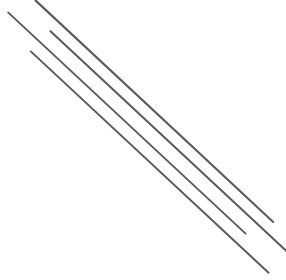
Da Autoria De:
Ameer-e-Ahle-e-Sunnat Hazrat Allama Moulana Abu Bilal

MUHAMMAD ILYAS
Attar Qadri Razawi

محمّد ایلّاس
اتار قادری رازی

گَفَن کی واپسی

Kafan kī Wapasī



Retorno do Sudário

Este livro foi escrito, em Urdu, pelo Shaykh-e-Tareeqat Ameer-e-Ahl-e-Sunnat, o fundador do Dawat-e-Islami, Hadrat ‘Allamah Maulana Muhammad Ilyas ‘Attar Qadiri Razawi رَاحَتِ بَرَكَاتُہُمُ الْعَالِیَہ. O Majlis de tradução fez a tradução deste livro em Português, caso encontres algum erro na tradução ou composição frásica, por favor informe ao Majlis através do seguinte postal ou e-mail e ganhe recompensa. [Sawab].

Translation Department (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Email: ✉ translation@dawateislami.net

Retorno do Sudário

Uma tradução em Português do ‘Kafan kī Wapasi’



TODOS DIREITOS RESERVADOS

Direito de cópia © 2024 Maktaba-tul-Madinah

Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida ou transmitida, em qualquer forma ou meio, eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem um consentimento prévio, por escrito, do Maktaba-tul-Madinah.

1st Publicação: Jamadil Awwal, 1446 AH – (Dec, 2024)
Editora: Maktaba-tul-Madinah
Quantidades: 200
ISBN: 978-969-722-018-2

PATROCÍNIO

Sinta-se a vontade para contactar-nos, caso pretendas patrocinar a impressão de um livrete ou religioso, para fazer Isal-e-Sawab para os seus familiares já falecidos.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **Email:** maktabaglobal@dawateislami.net – maktaba@dawateislami.net

☎ **Phone:** +92-21-34921389-93 – 34126999

💻 **Web:** www.dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Du'a para ler o livro

Leia o seguinte Du'a (súplica) antes de estudar um livro religioso ou aula Islâmica, إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, lembrarás de qualquer coisa que estudares:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Tradução

Ya Allah عَزَّوَجَلَّ! Abra as portas de conhecimento e sabedoria para nós, e tenha misericórdia de nós! És o único mais honrado e magnífico.

(Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40)

Note: Recite Durud Sharif uma vez antes e uma vez depois do Du'a.

Índice

RETORNO DO SUDÁRIO	I
Du'a para ler o livro	iii
Retorno do Sudário	1
A Virtude do Durood Sharif ﷺ	1
É Sunnah ler esta Súplica em Rajab!	2
O Mês de Allah عزوجل	2
Os diversos Nomes e Significados de Rajab	3
A Beleza das Letras de Rajab!	3
A Importância do Mês de Rajab.....	4
Conecte-se ao Ambiente da Dawat-e- Islâmi	4
Testemunho de um Irmão Islâmico	4
Rajab é o Nome de Um Rio No Paraíso	5
Palácio no Paraíso	5
Cinco Noites Abençoadas	6
O Jejum do Primeiro Dia de Rajab é Uma Expição de Três Anos de Pecados	6
As Bençãos do Jejum em Mês de Rajab na Arca de Nuh عَلَيْهِ السَّلَام 7	
A Virtude de Jejuar Um Dia	8
Recompensa de 60 Meses	8
Recompensa de 100 Anos de Jejum	9
A Virtude de Remover Dificuldades no Mês de Rajab	9
A Virtude de 12 Rakat na Noite de vinte sete Dia	9

Os Quatro Meses Sagrados	10
A Uma Parábola esclarecedora da Fé sobre o Respeito a Rajab.....	12
Recompensa de Dois Anos de Adoração	13
Montanha Iluminada.....	14
O Ritual dos "Kondas" em Rajab	15
Quando Fazer as Oferendas de Rajab?	16
A Prática dos Sahabas	17
O Costume dos Sahabas	17
Doação em Nome da Mãe.....	18
Opinião do Imam Ahmad Raza Khan.....	18
A Intenção nas Oferendas	19
Fixando Um Dia	19
Estabelecimento de Dias para Consulta e Pregação	20
Mensagem de Muhammad Ilyas Attar Qadri.....	21
Jejum de Três Meses	21
A Virtude dos Três Primeiros Dias de Rajab	22
{1} Os Anjos Fazem Duas de Perdão	22
{2} Quando os Ossos do Jejuador Glorificam Allah ?	22
Leitura Recomendada e Incentivo à Caridade	24
Pêrolas Madani: Importância da Coleta de Doações	25
Celebração da Ascensão do Profeta '	26
Atividades Madani	26

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيِّنَّ ط
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ط بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ط

Retorno do Sudário

O diabo pode nos desviar, mas este folheto (27 páginas) deve ser lido completamente. Se Deus quiser, veremos os benefícios por nós mesmos.

A Virtude do Durood Sharif ' ﷺ

O amado profeta de Allah Muhammad que a paz e a misericórdia de Allah esteja com ele (ﷺ), disse: “Aquele que escrever Durood sobre mim em um livro, enquanto meu nome permanecer lá, os anjos continuaram a pedir perdão por ele.” (*Al-Mu'jam al-Awsat*, vol. 1, p. 497, *Hadith 1835*)

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْبِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْ مُحَمَّدٍ

Uma mulher virtuosa de Basra, ao momento de sua morte, deixou uma instrução para seu filho: “Sepulte-me com o pano que costumava usar para adorar durante o mês de Rajab.” Após sua morte, o filho a vestiu com outro pano. Quando ele voltou do cemitério, viu que o sudário kafani que ele havia usado estava em casa! Assustado, ele procurou o pano que a mãe havia pedido, mas não o encontrou. No momento, uma voz divina disse : “Leve de volta seu sudário (como ela havia

pedido). Nós a enterramos com aquele pano, pois aqueles que jejuam durante Rajab não permanecem tristes em suas sepulturas.” (*Nuzhat al-Majalis*, vol. 1, p. 208)

Que Allah tenha misericórdia sobre eles e que, por seu mérito, sejamos perdoados sem ajustes de conta.

اٰمِيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

É Sunnah ler esta Súplica em Rajab!

Quando chegava o mês de Rajab, o Profeta Muhammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ costumava recitar a seguinte oração:

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي رَجَبٍ وَشَعْبَانَ وَبَلِّغْنَا رَمَضَانَ

Ó Allah, abençoa-nos em Rajab e Shaban, e permite-nos alcançar o Ramadã. (*Al-Mu'jam al-Awsat*, vol. 3, p. 85, *Hadith* 3939)

O Mês de Allah عَزَّوَجَلَّ

O Mensageiro de Allah que a paz e a misericórdia de Allah esteja com ele disse

رَجَبُ شَهْرُ اللَّهِ تَعَالَى وَشَعْبَانُ شَهْرِيَّ وَرَمَضَانُ شَهْرُ أُمَّتِيَّ

"Rajab é o mês de Allah, Shaban é meu mês e Ramadã é o mês da minha ummah." (*Al-Firdaws*, vol. 2, p. 275, *Hadith* 3276)

Os diversos Nomes e Significados de Rajab

رَجَب "Rajab" deriva da palavra تَرْجِبُ "tarjib", que significa "honrar". É também chamado de الْأَصَبُ "al-asab" (fluxo rápido), pois neste mês a misericórdia para os que se arrependem flui intensamente, e a aceitação das adorações é abundante. É chamado de الْأَصَمُ "al-asamm" (surdo), porque não se ouvem gritos de guerra ou discussões. (*Mukāshafa-tul-Qulūb*, pp. 301) Este mês é conhecido como شَهْرُ رَجَمٍ "mês de Rajm" porque durante o mes, os shsyatwin são apedrejados para que não perturbem os muçulmanos. (*Ghunya-tuṭ-Ṭālibīn*, vol. 1, pp. 319-320)

A Beleza das Letras de Rajab!

سُبْحَنَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ ! Irmãos muçulmanos, que beleza traz o mês de Rajab al-Murajjab! No livro "Mukashafah al-Qulub", os sábios 12 mencionam que "Rajab" contém três letras: ر [Rā], ج [Jīm] e ب [Bā]. A letra ر representa a misericórdia divina, ج representa os erros do servo, e ب simboliza a bondade e a benevolência. Assim, nos instrui a colocar os erros de Seus servos entre Sua misericórdia e Sua bondade.

(*Mukashafah al-Qulub*, p. 301)

‘Iṣyān say kabḥī ḥam nay kanārā na kiyā
Per Tū nay dil āzurdaḥ ḥamārā na kiyā

Ĥam nay to Jahannam kī bahūt kī tajwīz

Laykin Tayrī raḥmat nay gawārā na kiya

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

A Importância do Mês de Rajab

O mês de Rajab é considerado o mês de semear boas ações, Shaban é o mês de irrigação, e Ramadã é o mês da colheita. Portanto, quem não semear boas ações em Rajab e não regar suas práticas com lágrimas em Shaban, como poderá colher as bênçãos em Ramadã? Rajab purifica o corpo, Sha'ban purifica o coração e Ramadã purifica a alma. (*Nuzhat al-Majalis, vol. 1, p. 209*)

Conecte-se ao Ambiente da Dawat-e- Islami

Irmãos muçulmanos, durante Rajab, mantêm-se conectados ao ambiente da Dawat-e- Islami para cultivar a intenção de realizar jejum voluntário e outras adorações. Participem das caravanas de aprendizado sobre as Sunnahs e aproveitem os retiros comunitários que serão realizados durante o Ramadã. Com a permissão de Allah, isso pode trazer uma revolução espiritual em suas vidas.

Testemunho de um Irmão Islâmico

Um irmão de Fatah Pur Kamal (distrito de Rahim Yar Khan,

Punjab, Paquistão) compartilha sua experiência: "Antes de me envolver com o ambiente Madani da Dawat-e-Islami, eu cumpria as orações, mas ainda estava acostumado a vários pecados, como ouvir música e assistir a filmes. Durante mes de Rajab, quando fui à loja de um irmão muculumano, ele me convidou para um encontro de Naats e poemas na Noite da Ascensão. Participei e encontrei grande paz, o que me levou a começar a frequentar os encontros semanais regularmente.

Com a chegada do abençoado mês de Ramadã, fui incentivado a participar do retiro itkaf de encerramento. Durante o retiro, aprendi muito e, graças a Allah, desenvolvi o ódio aos pecados, passei a criar a barba e a usar o turbante.

No momento em que escrevo, sou responsável pelo Madani Inâmât assuntos da divisão da Da'wah. Que Allah, o Altíssimo, concede firmeza neste ambiente.

Rajab é o Nome de Um Rio No Paraíso

O venerável companheiro Anas bin Malik رضي الله عنه relatou que o Mensageiro de Allah صلى الله عليه وآله وسلم disse: "No Paraíso há um rio chamado 'Rajab', que é branco do que leite e doce do que mel. Aquele que jejuar um dia em Rajab, Allah , o Altíssimo, o fará beber desse rio." (*Shu'ab al-Iman*, vol. 3, p. 367, Hadith 3800)

Palácio no Paraíso

Um Santo tabii, Sayyiduna Abu Qilabah رضي الله عنه, afirmou: "Para

os que jejuam em Rajab, há um palácio no Paraíso."

(Shu'ab al-Iman, vol. 3, p. 368, Hadith 3802)

Cinco Noites Abençoadas

Sayyidina Abu Umamah رضي الله عنه Narrou que o abençoado e Amado Profeta صلى الله عليه وآله وسلم disse: "Existem cinco noites em que as súplicas não são rejeitadas: a primeira noite de Rajab (a noite da lua nova), a noite de 15 de Shaban , a noite entre quinta e sexta-feira, a noite da Eid al-Fitr (a lua nova do Eid) e a noite da Eid al-Adha (a décima de Dhu al-Hijjah)." *(Tarih alDamascus, vol. 10, p. 408)*

O venerável Khalid bin Ma'dan رحمهُ الله عليه também afirmou: "Cinco noites do ano são dignas de adoração, e quem passar essas noites em devoção com a intenção de recompensa, Allah, o Altíssimo, o fará entrar no Paraíso: a primeira noite de Rajab, a noite de 15 de Shaban, as noites de Eid (Eid al-Fitr e Eid al Adha) e a noite de Ashura (a décima noite do mês de Muharram)." *(Al-Badr al-Munir, vol. 5, p. 40, Ghuniyat al-Talibin, vol. 1, p. 327)*

O Jejum do Primeiro Dia de Rajab é Uma Expição de Três Anos de Pecados

O Mensageiro de Allah que a paz e a misericórdia de Allah esteja sobre ele disse: "O jejum do primeiro dia de Rajab expia

os pecados de três anos, o jejum do segundo dia expia os pecados de dois anos, e o jejum do terceiro dia expia os pecados de um ano. Depois disso, cada dia de jejum expia um mês de pecados." (*Al-Jami al-Saghir*, p. 311, *Hadith 5051*, *Fadail al-Shahr Rajab*, de *al-Khallal*, p. 7)

Aqui,o que se refere acerca de "Expição de Pecado" é que esses pecados são pecados menores que são expiados.

As Benções do Jejum em Mês de Rajab na Arca de Nuh عَلَيْهِ السَّلَام

Hazrat Sayyiduna Anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Relatou que o profeta de Rahmah , o Intercessor da Ummah, o Dono do Jannah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: "Aquele que jejuar um dia no mês de Rajab, será como se tivesse jejuado um ano inteiro. Aquele que jejuar sete dias, as sete portas do Inferno serão fechadas para ele. Aquele que jejuar oito dias, as oito portas do Paraíso estarão abertas para ele. Aquele que jejuar dez dias, Allah (Exaltado e Majestoso) concederá a ele o que pedir. E aquele que jejuar quinze dias, uma voz do céu anunciará: 'Teus pecados anteriores foram perdoados, então comece de novo a praticar boas ações, pois tuas más ações foram convertidas em boas.' E quem fizer mais, Allah (Exaltado e Majestoso) lhe dará mais."

E Sayyidina Nuh عَلَيْهِ السَّلَام embarcou na arca no mês de Rajab e jejuou,ele mesmo ordenou também aos seus companheiros que jejuassem. A arca permaneceu em viagem até o dia dez de

Muharram, durante seis meses. (*Shu'ab al-Iman, Volume 3, Página 368, Hadith 3801*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

A Virtude de Jejuar Um Dia

Hazrat Allama Sheikh Abdul Haq Muhaddith Dehlavi رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ relata que o Sultão da Medina صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: "O mês de Rajab é um dos meses sagrados e, na porta do sexto céu, estão escritos os dias deste mês. Se alguém jejuar um dia em Rajab e o completar com piedade, essa porta e esse dia pedirão perdão por ele a Allah, dizendo: 'Ó Allah, perdoe este servo!' E se a pessoa jejuar sem observar a piedade, essa porta e esse dia não pedirão perdão por ele e dirão: 'Ó servo, teu ego te enganou.'" (*Māṣabata bis-Sunnah, pp. 234; Faḍāil Shahr-e-Rajab lil-Khallāl, pp. 56*)

Queridos Irmãos muculumanos! É importante entender que o objetivo do jejum não é apenas passar fome e sede, mas sim proteger todos os membros do corpo dos pecados. Mesmo Jejuando, a Continuação dos Pecados Resulta em Privação

Recompensa de 60 Meses

Hazrat Abu Huraira رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ disse: "Quem jejuar no vigésimo sétimo dia de Rajab, Allah escreverá para ele a recompensa de sessenta meses de jejum." (*Fada'il al-Shahr Rajab, Al-Khallal, Página 10*)

Recompensa de 100 Anos de Jejum

Quão incrível é a grandeza do dia 27 de Rajab! Neste dia, nosso amado Profeta, o adorável Mustafa ﷺ, recebeu o grande milagre da Miraj. (Sharh al-Zarqani, Volume 8, Página 18) Assim, jejuar no vigésimo sétimo dia de Rajab possui uma grande virtude. Segundo Hazrat Salman al-Farsi رضى الله عنه, o amado de Allah, o conhecedor do oculto, livre de defeitos ﷺ disse: "No mês de Rajab, há um dia e uma noite em que aquele que jejuar durante o dia e fizer Qiyam (adoração) à noite, é como se tivesse jejuado por cem anos e passado a noite em adoração por cem anos. E esse dia é o vigésimo sétimo de Rajab." (*Shu'ab al-Iman, Volume 3, Hadith 3811*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

A Virtude de Remover Dificuldades no Mês de Rajab

Hazrat Abdullah Ibn Zubair رضى الله عنه narrou: "Quem aliviar a dificuldade de um muçulmano no mês de Rajab, Allah lhe concederá um palácio no Paraíso que se estenderá até onde a vista alcança. Honrem Rajab, pois Allah honrará vocês em mil formas junto com as nações." (*Ghuniyat al-Talibin, Volume 1, Página 324; Mu'jam al-Safar, p. 419, número 1421*)

A Virtude de 12 Rakat na Noite de vinte sete Dia

No mês de Rajab, há uma noite em que quem realiza boas ações recebe a recompensa de cem anos de boas ações, e essa

noite é a vigésima sétima. Quem rezar doze rakats dessa forma, recitando Surah Al-Fatiha e qualquer outra Surah em cada rakah, e ao completar as doze rakats, disser o Salam, e então recitar 100 vezes: **سُبْحَنَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ**, seguido de 100 vezes de Istighfar, e 100 vezes de Durood Sharif, e fizer a oração ou seja o dua que desejar para esta vida e a outra, e jejuar pela manhã, Allah aceitará todas as suas orações, excepto aquelas feitas para pecados. (*Shu'ab al-Iman, Volume 3, Hadith 3812*)

Os Quatro Meses Sagrados

Queridos Irmãos muculumanos! Para Allah , existem quatro meses que são especialmente sagrados. Como mencionado na Surah At-Tawbah, Ayah 36:

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۚ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ فَلَا
تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ
كَافَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

Tradução do Kanz al-Iman: "Sem dúvida, a contagem dos meses, aos olhos de Allah, é de doze meses na Sua Escritura, desde o dia em que Ele criou os céus e a terra; entre eles, quatro são

sagrados. Este é o caminho correto, então não pratiquem injustiça entre si durante esses meses e lutem contra os politeístas em sua totalidade, assim como eles lutam contra vocês em sua totalidade. E saibam que Allah está com os que temem a Ele."

Na interpretação dessa Ayah, o respeitável Hazrat Allama Maulana Syed Muhammad Naimuddin Muradabadi رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ explica em "Khazain al-Irfan" que os quatro meses sagrados são: três consecutivos, ou seja, Dhul-Qi'dah, Dhul-Hijjah Muharram, e o Mês de Rajab.

Os árabes, mesmo na era da ignorância, consideravam proibido o combate (ou seja, a guerra) durante esses meses. No Islam, a santidade e a grandeza desses meses foram ainda mais aumentadas. (*Khazai al-Irfan, Página 362*)

Queridos Irmãos muculumanos! o Ayah sagrado menciona os meses lunares (ou seja, os doze meses do calendário Hijri), cujo cálculo é feito com base na lua. Muitos preceitos da Sharia são fundamentados nos meses lunares, como os jejuns do mês de Ramadã, a Zakat, os rituais do Hajj, entre outros. Além disso, festividades islâmicas como o Eid Milad-un-Nabi (nascimento do Profeta), Eid al-Fitr, Eid al-Adha, a Noite da Miraj, a Noite de Bara'at, e as celebrações em honra dos grandes santos também são comemoradas de acordo com o calendário lunar.

É lamentável que, atualmente, muitos muçulmanos estejam se distanciando de inúmeras tradições e, ao mesmo tempo, se tornando desconhecidos em relação às datas islâmicas. Se perguntássemos em uma reunião de cem mil muçulmanos: "Qual é a data do mês do ano Hijri de hoje?", talvez apenas uma centena conseguisse responder corretamente. É importante lembrar que muitos assuntos, como a obrigatoriedade da Zakat, dependem do cálculo dos meses lunares.

A Uma Parábola esclarecedora da Fé sobre o Respeito a Rajab

Há um relato da época de **عَلَيْهِ السَّلَام**, sobre um homem que estava apaixonado por uma mulher há muito tempo. Um dia, ao controlar sua amada, ele percebeu que havia uma multidão ao seu redor e supôs que estavam observando a lua. Ele perguntou à mulher: "De qual mês é a lua?" Ela respondeu: "É a de Rajab." Embora esse homem fosse não muçulmano, ao ouvir o nome de Rajab, ele imediatamente se afastou em respeito e evitou o "ato indecente".

Então, foi ordenado a Hazrat **عَلَيْهِ السَّلَام** que se encontrasse com esse homem. Ele foi até lá e explicou a ordem de Allah e o motivo de sua visita. Assim que o homem ouviu isso, seu

coração iluminou-se com a luz do Islam, e ele imediatamente aceitou o Islam. (*Anis al-Wa'izin, Página 177*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Meus queridos irmãos muculumanos! Vocês já viram as bênçãos de Rajab? Se um não muçulmano pode receber a dádiva da fé ao respeitar o mês de Rajab, então imaginem as recompensas que um muçulmano receberá por honrar este mês sagrado! No Alcorão, somos advertidos a não cometer injustiças contra nós mesmos nos meses sagrados, como mencionado na passagem:

فَلَا تظَلِمُوا فِيهِمْ أَنْفُسَكُمْ Então não cometam injustiças contra vocês mesmos." (*Surah Al-Tawbah, 36*) Isso significa que, especialmente nesses quatro meses, devemos evitar o pecado. (*Noor al-Irfan, p. 306*)

Recompensa de Dois Anos de Adoração

De acordo com Hazrat Anas رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, o Mensageiro de Allah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: "Aquele que jejuar durante três dias em um mês sagrado – quinta, sexta e sábado – receberá a recompensa de dois anos de adoração." (*Al-Mu'jam Al-Awsat, de Tabarani, p. 485, Hadith 1789*)

Meus queridos irmãos muculumanos! Aqui, "mês sagrado" refere-se a esses quatro meses: Dhu al-Qi'dah, Dhu al-Hijjah,

Muharram e Rajab. Se jejuarmos durante esses três dias em qualquer um desses meses, إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, receberemos a recompensa de dois anos de adoração.

Tayray karam say ay Karīm

Mujhay kaun sī shay milī nahīn

Jhāulī hī mayrī tang hay

Taray yahān kamī nahīn

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Montanha Iluminada

Certa vez Sayyiduna Issa عَلَيْهِ السَّلَام, passou por uma montanha iluminada. Ele orou a Allah عَزَّوَجَلَّ: "Ó Allah, concede a esta montanha a capacidade de falar." E a montanha respondeu: "Ó"! O que você deseja?" ele respondeu: Explique o seu estado a montanha disse: "Dentro de mim vive um homem." Hazrat Issa suplicou a Allah عَزَّوَجَلَّ: "Ó Allah, revela-o a mim." De repente, a montanha abriu-se e saiu dele um homem com um rosto brilhante como a lua cheia. Ele disse: "Sou um seguidor de Hazrat Mussa عَلَيْهِ السَّلَام. Eu pedi a Allah que me mantivesse vivo até a vinda do Seu amado Profeta, o último dos profetas, Muhammad صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, para que eu possa vê-lo e ter a honra de ser seu seguidor. Louvado seja Allah! Há seiscentos anos estou adorando Allah nesta montanha."

Hazrat Issa عَلَيْهِ السَّلَام perguntou a Allah: "Ó Allah, há alguém na terra que seja mais honrado do que esse homem?" Allah

respondeu: "Ó Issa عَلَيْهِ السَّلَام ! Entre a Ummah de Muhammad, aquele que jejuar um dia do mês de Rajab é mais honrado do que ele." (*Nuzhat al-Majalis, Volume 1, Página 208*)

Que a misericórdia de Allah, o Senhor da Glória, esteja sobre eles e que, por sua causa, sejamos perdoados sem ajustes de conta.

اٰمِيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوْا عَلَيَّ الْحَبِيْبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

O Ritual dos "Kondas" em Rajab

O respeitável Hazrat Allama Mufti Muhammad Amjad Ali Azmi رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ afirma: No mês de Rajab, em alguns lugares, os "kondas" são preparados em nome de Hazrat Imam Ja'far Sadiq رَضِيَ اللهُ عَنْهُ para enviar recompensas. Isso é permitido, mas em alguns lugares há proibições desnecessárias sobre o consumo. Essas proibições são infundadas. Há um livro chamado "Dastan-e-Ajeeb" que algumas pessoas leem nessa ocasião, mas o que está escrito nele não tem comprovação e não deve ser lido. Em vez disso, é melhor oferecer recompensas fazendo recitação do Alcorão. (*Bahār-e-Sharī'at, vol. 3 pp. 643*)

Além disso, é importante notar que não é obrigatório preparar a comida especificamente nos "kondas"; pode-se fazer isso em outros recipientes também. O envio de recompensas (isal-

eSawab) é algo comprovado pelo Alcorão e pelos hadiths e pode ser feito através de orações ou preparando comida e oferecendo recompensas sobre ela.

A necessidade de "kondas" é apenas uma forma de enviar recompensas, e considerá-las ilegais é uma calúnia sobre a Sharia. Aqueles que assim pensam devem refletir sobre a seguinte ordem de Allah na Surah Al-Ma'idah, Ayah 87:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ
مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

Tradução do Kanz al-Iman: "Ó vocês que creram! Não tornem ilícitas as coisas puras que Allah tornou permitidas para vocês, e não ultrapassem os limites. Certamente, Allah não ama os que ultrapassam os limites."

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran)] (Part 7, Sūrah Al-Mā'idah, verse 87)

Quando Fazer as Oferendas de Rajab?

As oferendas de "Kond" podem ser realizadas em qualquer dia do mês de Rajab e ao longo de todo o ano para enviar recompensas (Esaal-e-Thawab). No entanto, é recomendável que sejam feitas no dia 15 de Rajab, pois é o dia do falecimento do Imam Ja'far al-Sadiq رحمته الله عليه.

Segundo a obra "Fatawa Faqih al-Millat" (vol. 2, p. 265), é indicado fazer a oferenda nesse dia. Além disso, na obra "Sharh al-Shajarah Qadriyah" (p. 59), é mencionado que o Imam, aos 68 anos, foi envenenado por um coração cruel no dia 15 de Rajab do ano 148 AH. Portanto, o dia 15 de Rajab é considerado um momento especial para realizar estas oferendas em sua memória.

O Imam Ja'far al-Sadiq رَضِيَ اللهُ عَنْهُ foi envenenado, e seu túmulo sagrado está localizado em Jannat al-Baqi, ao lado de seu pai, Imam Muhammad Baqir رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. Que Allah , tenha misericórdia sobre ele e, por sua intercessão, nos conceda perdão sem limites.

اٰمِيْنَ بِجَاةِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

A Prática dos Sahabas

Oferecer refeições como forma de enviar recompensas é uma prática dos Sahabas. Durante o mês de Rajab, as oferendas normalmente consistem em comida, que é servida em memória dos falecidos.

O Costume dos Sahabas

Allama Jalal al-Din al-Suyuti رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ menciona que os Sahabas costumavam oferecer refeições em memória dos falecidos durante sete dias. (Al-Hawi lil-Fatawa, vol. 2, p. 223)

Doação em Nome da Mãe

Na coleção Sahih al-Bukhari, há um relato sobre Sa'd ibn 'Ubada رضي الله عنه. Quando sua mãe faleceu, ele se dirigiu ao Profeta Muhammad صلى الله عليه وآله وسلم e perguntou se poderia fazer uma doação em nome dela. O Profeta confirmou que isso seria benéfico. Sa'd, então, declarou que seu jardim seria uma doação em sua memória. (*Bukhari, vol. 2, p. 241, Hadith 2762*)

Isso demonstra que, além de oferecer refeições, é permitido enviar recompensas por meio de doações financeiras. As oferendas de "Kond" também se enquadram nessa categoria.

Opinião do Imam Ahmad Raza Khan

O Imam Ahmad Raza Khan رحمته الله عليه afirma que cozinhar e oferecer refeições em nome dos falecidos muçulmanos é definitivamente permitido e é uma prática recomendável. Ele também menciona que fazer Fatiha (orações) junto com as oferendas é outra prática desejável, e que ambas juntas aumentam a bondade. (*Fatawa Rizwiya, vol. 9, p. 595*)

Cada pessoa deve se esforçar para que as boas ações que realizar sejam enviadas como recompensas para todos os crentes, desde Adão عليه السلام até o Dia do Juízo. Assim, todos receberão recompensas, e quem enviar as recompensas receberá um mérito igual. (*Ibid, p. 617*)

A Intenção nas Oferendas

As recompensas devem ser enviadas com boas intenções, sem ostentação ou expectativa de compensação. Se a intenção não for correta, não haverá recompensa, nem será efetiva. *(Extraído de Bahar-e-Shariat, vol. 1, p. 1201, vol. 3, p. 643)*

Fixando Um Dia

Sussuro Maligno: Por que dias como o terceiro, quadragésimo, décimo primeiro, décimo segundo e os "Kond" de Rajab foram especificamente designados para enviar recompensas?

Resposta ao Sussuro Maligno: Na sharia, não há um período ou tempo específico determinado para enviar recompensas (Esaal-e-Thawab). No entanto, não há objeção em estabelecer dias para essa prática. A determinação de um tempo pode ser feita de duas maneiras:

1. **Shari':** Quando a sharia estabelece um tempo específico para uma prática, como no caso do sacrifício (Qurbani) ou Hajj.
2. **Urf: (Costumes)** Quando não há um tempo determinado pela sharia, mas as pessoas estabelecem um período específico para facilitar a lembrança ou por um motivo específico. Por exemplo, atualmente, as mesquitas têm

horários fixos para as orações em congregação, embora antes esses horários não fossem determinados; a oração em congregação era feita assim que os fiéis se reuniam.

Além disso, é sabido que o próprio Profeta Muhammad ﷺ estabeleceu tempos específicos para certas práticas. Por exemplo:

1. Ele determinou um tempo específico para visitar os túmulos dos mártires de Uhud todos os anos.
2. O Profeta costumava visitar a mesquita Quba aos sábados.

Essas práticas demonstram que estabelecer dias ou momentos específicos para enviar recompensas é aceitável e pode ser benéfico para a comunidade.

Estabelecimento de Dias para Consulta e Pregação

Exemplos de Práticas

1. Consultas Religiosas: O Califa Abu Bakr رضى الله عنه estabeleceu horários específicos pela manhã e à noite para consultas religiosas.
2. Palestras: O Companheiro Abdullah ibn Mas'ud رضى الله عنه designou a quinta-feira para pregações e lembretes

religiosos.

3. Aulas: Os estudiosos definiram a quarta-feira como o dia para iniciar as aulas.

Mensagem de Muhammad Ilyas Attar Qadri

Saudação: "Em nome de Allah, o Misericordioso, o Compassivo, um cordial cumprimento a todos os irmãos e irmãs muçulmanos, e aos educadores e alunos das Madrasas e jamia tul Madina."

Jejum de Três Meses

Oh, a grandeza do mês de Rajab! É importante que o ato de aprender e ensinar, bem como a busca por sustento lícito, não sejam prejudicados. Além disso, os pais não devem proibir sem motivo. Desde que não haja violação de direitos de ninguém, devemos nos esforçar para jejuar três meses seguidos, incluindo os jejum obrigatórios de Ramadan.

Aproveitemos também para realizar o maior número possível de jejum voluntário. Durante o Suhoor (refeição antes do jejum) e o Iftar (refeição de quebra do jejum), devemos comer moderadamente, mantendo o controle sobre nossos apetites. Que em cada lar, em todos os Institutos e Universidades, as bênçãos do jejum se espalhem, começando desde o primeiro dia de Rajab!

A Virtude dos Três Primeiros Dias de Rajab

Os primeiros três dias do mês de Rajab têm uma grande importância e virtude. De acordo com a narração do Abdullah ibn Abbas, رضي الله عنه, o Mensageiro da Misericórdia, o Sultão do Mundo, e o Portador dos Netos Hassan e Hussain, رضي الله عنه, disse: o jejum do primeiro dia de Rajab expia os pecados por três anos; o jejum do segundo dia expia os pecados por dois anos; e o jejum do terceiro dia expia os pecados por um ano. Além disso, cada dia de jejum subsequente expia os pecados por um mês."

Os jejuns nafal têm grandes virtudes. Neste contexto são considere duas hadiths

{1} Os Anjos Fazem Duas de Perdão

A Senhora Umma Ammarah رضي الله عنها, narra que o Mensageiro de Allah, o Sagrado صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, visitou sua casa. Ela ofereceu-lhe comida, e ele disse: "Coma você também." Ela respondeu: "Estou jejuando." O Mensageiro da Misericórdia, que a paz esteja sobre ele, disse: "Enquanto a comida é servida na frente de um jejuador, os anjos continuam a fazer súplicas de perdão por ele." (*Sunan Tirmidhi, vol. 2, p. 205, Hadith 785*)

{2} Quando os Ossos do Jejuador Glorificam Allah ?

O saidunah Bilal رضي الله عنه, estava na presença do Nobre Profeta, o Rei dos Filhos de Adão صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, Naquele momento, o

Profeta estava comer pequeno almoco e disse: "Ó Bilal, comece a comer." Bilal respondeu: "Ó Mensageiro de Allah, estou jejuando." Então o Mensageiro de Allah disse: "Nós estamos comendo aqui, enquanto a provisão de Bilal está aumentando no Paraíso. Ó Bilal, você sabe que enquanto algo é comido na frente de um jejuador, os seus ossos glorificam Allah e os anjos fazem súplicas por ele." (*Shu'ab al-Iman*, vol. 3, p. 297, *Hadith 3586*)

O famoso comentarista, o sábio Mufti Ahmad Yar Khan, que a misericórdia de Allah esteja sobre ele, explica:

Isso nos ensina que, se alguém chegar enquanto estamos comendo, é Sunnah convidá-lo a comer. No entanto, não devemos convidá-lo com falsa humildade, e a pessoa que chega não deve dizer falsamente que não tem desejo de comer, para que não haja uma combinação de fome e mentira. Se não quiser comer ou achar que há pouca comida, deve dizer: "Barak Allah" (ou seja, que Allah abençoe). Também é evidente que as práticas de adoração não devem ser ocultadas do Mensageiro de Allah, mas sim mostradas, para que ele possa ser testemunha. Isso não é hipocrisia. (Essa explicação é sobre o que foi dito ao ouvir sobre o jejum de Bilal.) Ou seja, a comida que nós comemos aqui é temporária, enquanto Bilal comerá no Paraíso, e isso será melhor e maior. O hadith é verdadeira em seu sentido aparente; de fato, todos os ossos e articulações do jejuador glorificam Allah, algo que ele não

percebe, mas o Mensageiro de Allah ouve. (*Mirat, vol. 3, p. 202, com pequenas alterações*)

Leitura Recomendada e Incentivo à Caridade

Se você já leu, não deixe de conferir os dois livretos: (1) "O Retorno do Sudário com as Primaveras de Rajab" e (2) "O Mês do Mensageiro صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ". Além disso, a cada ano, no mês de Sha'ban, é essencial ler o capítulo "Fazendo o Bem em Ramadan" do livro "Faizan Sunnah."

Se possível, em razão da celebração da Noite da Ascensão do

Profeta صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, distribua 127 ou 27 exemplares, ou conforme sua capacidade, do "Fazenda do Ramadan" para ganhar muitos méritos.

Faço um apelo sincero a todos os irmãos muçulmanos, especialmente aos alunos, professores, e diretores das Universidades e Escolas de Medina: por favor, aumentem sua participação na arrecadação de Zakat, Fitr, peles de sacrifício e outros donativos enquanto eu estiver vivo e também após a minha morte.

As irmãs muçulmanas devem incentivar outras mulheres muçulmanas e seus parentes a contribuírem com os donativos. Juro por Deus que fico muito feliz ao ouvir sobre aqueles professores e alunos que sacrificam seu desejo de ir para suas aldeias ou cidades para passar o mês de Ramadan nas

universidades, assumindo responsabilidades sobre os donativos conforme as orientações de suas assembleias.

Por outro lado, meu coração se entristece ao ver aqueles professores e alunos que, sem justificativa, demonstram desinteresse devido à preguiça ou negligência.

Pêrolas Madani: Importância da Coleta de Doações

É imprescindível que todos os irmãos e irmãs muçulmanos que desejam coletar doações conheçam os princípios essenciais relacionados a esse ato. Mesmo que já tenham lido, é altamente recomendado revisar o livro "Perguntas e Respostas sobre Coleta de Doações", publicado pelo Instituto de Publicações da Dawat-e-Islami, que contém 100 páginas.

Ó Allah, o Todo-Poderoso! Agradecemos àqueles devotos do Mensageiro que se esforçam para coletar doações durante o mês de Ramadan e as peles de sacrifício na Eid al-Adha. Que você esteja sempre satisfeito com eles e, por meio deles, também se agrade de mim, este pecador.

Ó Allah, o Todo-Poderoso! Conceda a todos os irmãos e irmãs muçulmanos que, sem desculpas, jejuam por três meses a cada ano, leem ou ouvem os livretos "O Retorno do Sudário" e "O Mês do Mensageiro, que a paz esteja sobre ele e sua família" durante Rajab, e "Fazendo o Bem em Ramadan" durante Sha'ban, tanto o bem nesta vida quanto na outra. Perdoe-nos

sem limites e reúna-nos no Paraíso, ao lado de Seu Amado,
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

اٰمِيْنُ بِجَاہِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب صَلَّی اللّٰهُ عَلَی مُحَمَّد

Celebração da Ascensão do Profeta '

A Dawat-e-Islami convida todos os irmãos muçulmanos a participarem do encontro de lembranças e louvores que ocorrerá na 27ª noite de Rajab, em comemoração à Ascensão do Profeta. Além disso, jejuar nesse dia concede a recompensa de 60 meses de jejum.

Após as cinco orações diárias, coloque a mão direita na testa e repita بِاَنْوُرُ 11 vezes em uma única respiração. Depois, passe as mãos, com todos os dedos, sobre os olhos. Se Deus quiser, você será protegido contra a cegueira, fraqueza da visão e todas as doenças oculares. Com a misericórdia de Allah, até a cegueira pode ser curada.

Atividades Madani

Esta carta deve ser lida e compartilhada em todas as reuniões semanais cheias de tradições, nas Universidades e Escolas de Medina, na última quinta-feira do mês de Jumada al-Akhira.

Retorno do Sudário

(As irmãs muçulmanas podem fazer as adaptações necessárias.)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Que a paz esteja com vocês.

Depois de ler este livrinho, passe adiante.

Distribua os livretos e panfletos da Maktabah al-Madina, que contêm ensinamentos e pêrolas Madani , em cerimônias de casamento, reuniões, festividades e desfiles de Milad para acumular recompensas. Mantenha sempre exemplares dos livretos em suas lojas para dar como presente com a intenção de recompensa.

Por meio de vendedores de jornais ou crianças, leve pelo menos um livrinho cheio de tradições ou um panfleto de flores de Medina a cada casa de seu bairro mensalmente, convidando todos à boa ação e acumulando muitas recompensas. Uma palavra silenciosa vale mais que cem.

**PARA SE TORNAR EM UM MUÇULMANO
PIEDOSO E CUMPRIDOR DO SUALAH (ORAÇÃO)**

Passe a noite inteira no Ijtima inspirador do Sunnah do Dawat-e-Islami, que acontece semanalmente, todas as Quintas-feiras depois do Sualat-ul-Maghrib na sua cidade para o agrado de Allah عزوجل com boas intenções.

Com vista a aprender o Sunnah, faça com que seja a sua rotina viajar por 3 dias com a Madani Qafilah todos os meses na companhia dos devotos de Rassulullah e preencha o livrete de Acções Virtuosas todos os dias enquanto reflectes sobre as tuas acções e submeta para o irmão muçulmano responsável relevante da sua localidade no início de cada mês da Madani.

Meu objectivo da Madani: Eu devo fazer esforço de rectificar a mim e a todas as pessoas do mundo **اِنْ شَاءَ اللّٰهُ**.

Para a minha auto-educação ou reforma eu tenho que agir de acordo com as Acções Virtuosas 'Neki Ammal' e de modo a me esforçar para reformar as pessoas do mundo em geral eu devo viajar com a Madani Qafilahs, **اِنْ شَاءَ اللّٰهُ**.



Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan
UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: www.maktabatulmadinah.com | E-mail: feedback@maktabatulmadinah.com